



## Circular 04/19 Cambio de Nombre de ALAI

Con el objetivo de avanzar en el slogan de este mandato 'Spreading the Immunology in our Region' y en la consolidación del trabajo de las Sociedades Nacionales estamos trabajando en cuatro vertientes:

**President: Oliver Pérez**  
[oliverperezmartin@gmail.com](mailto:oliverperezmartin@gmail.com)

**Vice-President: Emilio Malchiodi**  
[emalchio@ffyb.uba.ar](mailto:emalchio@ffyb.uba.ar)

**Secretary: Raúl Ramos**  
[alai21iuis@gmail.com](mailto:alai21iuis@gmail.com)

**Treasurer: Miriam Lastre**  
[mlastre@giron.sld.cu](mailto:mlastre@giron.sld.cu)

**Past-President: Leopoldo Santos**  
[lesantos@cinvestav.mx](mailto:lesantos@cinvestav.mx)

**Permanent Sec.: Guillermo Docena**  
[alai.secretariat@gmail.com](mailto:alai.secretariat@gmail.com)

**ALAI funded in 1984 and  
accepted by IUIS in 1987**



### ALAI members and foundation



<http://www.alai-web.org>

### Past Presidents:

Christina Giraud, Argentina, 1984-97  
Nelson Mendes, Brazil, 1997-90  
Arturo Ferreira, Chile, 1990-93  
Ethel Garcia-Latorre, México, 1993-96  
Alberto Nieto, Uruguay, 1996-99  
Jorge Gavilondo, Cuba, 1999-02  
Clelia Riera, Argentina, 2002-05  
José D. Lopes, Brazil, 2005-07  
Flavio Salazar, Chile, 2007-09  
José L Aguilar, Perú, 2009-12  
Luis García, Colombia, 2012-15  
Leopoldo Santos, México, 2015-18



1. La elección de Miembros Correspondientes para ALAI en los países donde no haya Sociedades de Inmunología Nacionales. Esta membresía está contemplada en el artículo 3 de los estatutos de ALAI. De hecho, ALAI ya cuenta con dos países con Miembros Correspondientes: El Salvador y Guatemala;
2. La constitución de Sociedades de Inmunología en los países donde ALAI aún no tiene representantes. Sabemos que la Inmunología no es fuerte en muchos de ellos y que no es posible imponer desde afuera su creación, pero sí estimularla. Llama la atención que en Centroamérica no exista ninguna Sociedad de Inmunología y estos estados se consideren caribeños. En este sentido, desde el mandato anterior se propuso propiciar la creación de una Sociedad Centroamericana. Para ello, una idea útil es asociar a otras Sociedades relacionadas con la Inmunología como la de Asma, Alergia e Inmunología Clínica. Éstas existen en países donde ALAI no tiene Sociedades representantes como Panamá, Guatemala y Honduras y están organizadas en la The World Allergy Organization (WAO) que está afiliada a la IUIS. No obstante, es necesario tener en consideración antes de su inclusión, que varias de estas sociedades son sólo Médicas y no permiten incluir miembros no médicos, lo cual va en contra de los estatutos de ALAI y de IUIS. Así, ALAI se podría apoyar o asociar a otras organizaciones regionales como Inmunodeficiencias Primarias, Inmunología Veterinaria, Asociación de Pediatría, entre otras. Ejemplos de ellos son LAMIG que está haciendo un trabajo muy serio y la asociación que ALAI realizó recientemente con FOCIS;
3. La incorporación de la región del Caribe a la ALAI. Esto se sustenta en un concepto étnico-geográfico aparecido en el siglo XIX para identificar una región del continente americano con habla mayoritaria de lenguas derivadas del latín (principalmente español o portugués y en menor medida el francés). La delimitación precisa de la región es variable. En todos los casos, agrupa a países cuya lengua oficial es el español o el portugués (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Puerto Rico, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela). Algunos incluyen a países francófonos como Haití sin tomar en cuenta aspectos culturales, pero por esa misma razón también se debate la inclusión de Belice (de habla inglesa, pero con una fuerte presencia del idioma y cultura españolas), la región francófona de Canadá, los estados y posesiones hispano-hablantes de USA, en especial Puerto Rico e Islas Vírgenes y las posesiones francesas en América y el Caribe (Guadalupe, Guayana Francesa, Martinica, San Bartolomé y San Martín). El Caribe está constituido por los países enclavados en el mar Caribe, los que desbordan a Latinoamérica y varios están incluidos en ambas denominaciones. Estos representan a unos 44

países. Otros incluyen en el Caribe a los países insulares con costas al mar Caribe: México, Colombia, Honduras, Nicaragua, Panamá,



Venezuela, Surinam y El Salvador (sin costa al Caribe). A nivel regional existen múltiples organizaciones Caribeñas o que se incluyen en ambos, Latinoamérica y el Caribe. El Artículo 3ro de nuestra Federación establece... La ALAI estará constituida por Sociedades Nacionales de Inmunología Latinoamericanas, adheridas a la IUIS. Así, al establecer que nuestra Federación es sólo Latinoamérica excluimos a unos 44 países del Caribe; y

**President:** Oliver Pérez  
[oliverperezmartin@gmail.com](mailto:oliverperezmartin@gmail.com)  
**Vice-President:** Emilio Malchiodi  
[emalchio@ffyb.uba.ar](mailto:emalchio@ffyb.uba.ar)  
**Secretary:** Raúl Ramos  
[alai21iuis@gmail.com](mailto:alai21iuis@gmail.com)  
**Treasurer:** Miriam Lastre  
[mlastre@giron.sld.cu](mailto:mlastre@giron.sld.cu)  
**Past-President:** Leopoldo Santos  
[lesantos@cinvestav.mx](mailto:lesantos@cinvestav.mx)  
**Permanent Sec.:** Guillermo Docena  
[alai.secretariat@gmail.com](mailto:alai.secretariat@gmail.com)

4. La aproximación a las organizaciones regionales. Así como la IUIS tiene varias organizaciones afiliadas, la ALAI debería incrementar las mismas, en particular las relacionadas con la Inmunología tales como: LAMIG (ya afiliada); FOCIS (a la cual ALAI ya se ha afiliado); Inmunodeficiencias Primarias; Inmunología Veterinaria; la OPS, el Regional Office for Latin American and the Caribbean (ROLAC) of International Council for Science (ICSU); del cual cabe mencionar que coordinó y financió un viaje a El Salvador que como consecuencia permitió incorporar al primer miembro correspondiente y realizar los contactos con otro potencial en Guatemala.

**ALAI funded in 1984 and accepted by IUIS in 1987**



En consecuencia, acordamos:

**ALAI members and foundation**



1. continuar incrementando los Miembros Correspondientes;
2. propiciar visitas e intercambios con representantes de países de Centroamérica para tratar de crear una Sociedad de Inmunología Centroamericana;
3. propiciar intercambios con todos los países de Latinoamérica y el Caribe independiente de su dependencia externa, en particular Puerto Rico que posiblemente tenga fortaleza en Inmunología;
4. incrementar las gestiones con los principales organismos regionales relacionados con la Inmunología; y
5. Extender el nombre de nuestra Federación al Caribe, es decir que ALAI pase a llamarse ALACI, manteniendo en lo esencial el logo, pero incrementando el color verde asignado por la IUIS a nuestra Federación.

<http://www.alai-web.org>

**Firmantes Ejecutivo de ALAI, 2019-2021**

**Past Presidents:**

Christina Giraud, Argentina, 1984-97  
 Nelson Mendes, Brazil, 1997-90  
 Arturo Ferreira, Chile, 1990-93  
 Ethel García-Latorre, México, 1993-96  
 Alberto Nieto, Uruguay, 1996-99  
 Jorge Gavilondo, Cuba, 1999-02  
 Clelia Riera, Argentina, 2002-05  
 José D. Lopes, Brazil, 2005-07  
 Flavio Salazar, Chile, 2007-09  
 José L. Aguilar, Perú, 2009-12  
 Luis García, Colombia, 2012-15  
 Leopoldo Santos, México, 2015-18

Oliver Pérez	Emilio Malchiodi
Raúl Ramos	Miriam Lastre
Leopoldo Santos	Guillermo Docena

## Circular 04/19. ALAI Name Change



**President: Oliver Pérez**  
[oliverperezmartin@gmail.com](mailto:oliverperezmartin@gmail.com)

**Vice-President: Emilio Malchiodi**  
[emalchio@ffyb.uba.ar](mailto:emalchio@ffyb.uba.ar)

**Secretary: Raúl Ramos**  
[alai21iuis@gmail.com](mailto:alai21iuis@gmail.com)

**Treasurer: Miriam Lastre**  
[mlastre@giron.sld.cu](mailto:mlastre@giron.sld.cu)

**Past-President: Leopoldo Santos**  
[lesantos@cinvestav.mx](mailto:lesantos@cinvestav.mx)

**Permanent Sec.: Guillermo Docena**  
[alai.secretariat@gmail.com](mailto:alai.secretariat@gmail.com)

**ALAI funded in 1984 and  
accepted by IUIS in 1987**



### ALAI members and foundation



<http://www.alai-web.org>

### Past Presidents:

Christina Giraudó, Argentina, 1984-97  
Nelson Mendes, Brazil, 1997-90  
Arturo Ferreira, Chile, 1990-93  
Ethel García-Latorre, México, 1993-96  
Alberto Nieto, Uruguay, 1996-99  
Jorge Gavilondo, Cuba, 1999-02  
Clelia Riera, Argentina, 2002-05  
José D. Lopes, Brazil, 2005-07  
Flavio Salazar, Chile, 2007-09  
José L. Aguilar, Perú, 2009-12  
Luis García, Colombia, 2012-15  
Leopoldo Santos, México, 2015-18



With the aim of advancing the slogan of this mandate 'Spreading the Immunology in our Region' and in consolidating the work of The National Societies we are working on four aspects:

1. Election of Corresponding Members in countries where we do not have National Societies. This membership is covered by article 3 of our bylaws. We already have two countries with Corresponding Members: El Salvador and Guatemala;
2. Constitution of Immunology Societies in countries where we do not yet have. We know that Immunology is not strong in many of them and that we cannot impose their creation; but it does stimulate it. It is noteworthy that in Central America we do not have any Partnerships and these countries are considered Caribbean. The idea of fostering the creation of a Central American Society comes from the previous mandate. A useful idea is to associate with other Societies related to Immunology such as Asthma, Allergy and Clinical Immunology. These exist in countries where we do not have Societies, such as: Panama, Guatemala and Honduras and are organized in the World Allergy Organization (WAO) that is also affiliated to IUIS. We know that several of these are medical only and do not allow non-medical members to be included, which goes against ALAI and IUIS statutes. Thus, we could support or partner with other regional organizations such as Primary Immunodeficiencies, Veterinary Immunology, Pediatric Association, among others. As we also have LAMIG who is doing a very serious job and the partnership we have recently done with FOCIS;
3. The incorporation of the Caribbean region into the Federation. Latin America is an ethnic-geographical concept that appeared in the nineteenth century to identify a region of the American continent with a majority speech of Latin-derived languages (mainly Spanish or Portuguese and to a lesser extent French). The precise delimitation of the region is variable. In all cases, it groups countries whose official language is Spanish or Portuguese (Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Paraguay, Puerto Rico, Peru, Dominican Republic, Uruguay and Venezuela). Some include French-speaking countries such as Haiti without taking into account cultural aspects, but for the same reason the inclusion of Belize (English-speaking, but with a strong presence of the Spanish language and culture), the French-speaking region of Canada, the Spanish-speaking states and possessions of the USA, especially Puerto Rico and the Virgin Islands, and French possessions in the Americas and the Caribbean (Guadalupe, French Guiana, Martinique, St. Bartholomew and St. Martin) are also being debated. The Caribbean consists of the countries located in the Caribbean Sea, which overflow With Latin America and several are included in both denominations. These represent some 44 countries. Others include in the Caribbean island countries with coasts to the Caribbean Sea: Mexico, Colombia, Honduras, Nicaragua, Panama, Venezuela, Suriname and El Salvador (without coast to the



**President: Oliver Pérez**  
[oliverperezmartin@gmail.com](mailto:oliverperezmartin@gmail.com)

**Vice-President: Emilio Malchiodi**  
[emalchio@ffyb.uba.ar](mailto:emalchio@ffyb.uba.ar)

**Secretary: Raúl Ramos**  
[alai21iuis@gmail.com](mailto:alai21iuis@gmail.com)

**Treasurer: Miriam Lastre**  
[mlastre@giron.sld.cu](mailto:mlastre@giron.sld.cu)

**Past-President: Leopoldo Santos**  
[lesantos@cinvestav.mx](mailto:lesantos@cinvestav.mx)

**Permanent Sec.: Guillermo Docena**  
[alai.secretariat@gmail.com](mailto:alai.secretariat@gmail.com)

**ALAI funded in 1984 and accepted by IUIS in 1987**



**ALAI members and foundation**



<http://www.alai-web.org>

**Past Presidents:**

Christina Giraudo, Argentina, 1984-97  
 Nelson Mendes, Brazil, 1997-90  
 Arturo Ferreira, Chile, 1990-93  
 Ethel Garcia-Latorre, México, 1993-96  
 Alberto Nieto, Uruguay, 1996-99  
 Jorge Gavilondo, Cuba, 1999-02  
 Clelia Riera, Argentina, 2002-05  
 José D. Lopes, Brazil, 2005-07  
 Flavio Salazar, Chile, 2007-09  
 José L. Aguilar, Perú, 2009-12  
 Luis García, Colombia, 2012-15  
 Leopoldo Santos, México, 2015-18



Caribbean). At the regional level there are multiple Caribbean organizations or that include both Latin America and the Caribbean. Article 3 of our Federation establishes... The ALAI will be constituted by National Societies of Latin American Immunology, affiliated to the IUIS. Thus, by establishing that our Federation is only Latin America, we exclude some 44 countries in the Caribbean; And

4. approach regional organizations. As IUIS has several affiliated organizations we should increase the same in particular those related to Immunology such as: LAMIG (already affiliated); FOCIS (we join them); Primary Immunodeficiencies; Veterinary Immunology; PAHO, the Regional Office for Latin American and the Caribbean (ROLAC) of International Council for Science (ICSU) (this coordinated and funded a trip to El Salvador as a result we have the first corresponding member and contacts with another possible in Guatemala) .

Accordingly, we agreed:

1. continue to increase the Corresponding Members;
2. to foster visits and exchanges with representatives of Central American countries to try to create a Society of Central American Immunology;
3. to promote exchanges with all Latin American and Caribbean countries independent of their external dependence, in particular Puerto Rico possibly having strength in Immunology;
4. increase efforts with major regional agencies related to Immunology; And
5. Extend the name of our Federation to the Caribbean, i.e. ALAI move to be called ALACI keeping the logo in essence, only increasing the green assigned by IUIS to our Federation.

**ALAI Executive Signatories, 2019-2021**

Oliver Pérez

Emilio Malchiodi

Raúl Ramos

Miriam Lastre

Leopoldo Santos

Guillermo Docena